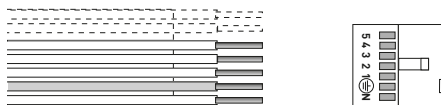
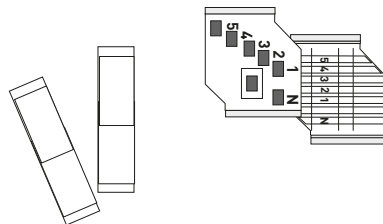
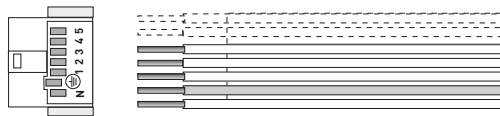


**Montageanleitung**  
**Mounting instructions**  
**Instructions de montage**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Instrucciones de montaje**  
**Montagehandleiding**

# 07650 / 07690 (system variabel)

00283602 / IX 15



Ⓧ Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten oder Demontage.

Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von **TRILUX**-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: [www.trilux.com/eg245](http://www.trilux.com/eg245)



Ⓧ Keep these instructions for future maintenance work or dismantling. For important information on the energy efficiency of **TRILUX** luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, please visit our webpage at: [www.trilux.com/ec245](http://www.trilux.com/ec245)

Ⓧ Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs. Vous avez la possibilité de consulter des informations importantes concernant l'efficacité énergétique des luminaires **TRILUX** ainsi que l'entretien et l'élimination des luminaires sur le site Internet: [www.trilux.com/ec245](http://www.trilux.com/ec245)

Ⓧ Conservare le presenti istruzioni per i futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio. Per informazioni importanti sull'efficienza energetica degli apparecchi **TRILUX** e sulla manutenzione e smaltimento degli apparecchi consultate la pagina: [www.trilux.com/ec245](http://www.trilux.com/ec245)

Ⓧ Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante. En [www.trilux.com/ec245](http://www.trilux.com/ec245) encontrará información sobre la eficiencia energética de las luminarias de **TRILUX** y sobre su mantenimiento y eliminación.

Ⓧ Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor onderhoudswerkzaamheden of demontage in de toekomst. Belangrijke informatie over de energie-efficiëntie van **TRILUX**-armaturen evenals informatie over onderhoud en afvoer van armaturen vindt u terug op het internet: [www.trilux.com/ec245](http://www.trilux.com/ec245)

**TRILUX GmbH & Co. KG**  
Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg  
Tel. +49 (0) 29 32.301-0  
Fax +49 (0) 29 32.301-375  
[info@trilux.de](mailto:info@trilux.de) · [www.trilux.de](http://www.trilux.de)

**de HINWEIS**

- Nach erfolgter Montage Schutzleiterverbindung zwischen Einspeisepunkt und Trennstecker prüfen.
- Am Anfang bzw. Ende des Lichtbandes freie Leitungsenden der Durchgangsverdrahtung isolieren oder Buchsen- bzw. Steckerteil **07690 VV** einsetzen.
- Bei Blindabdeckung Metall (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) muss zusätzlich ein Trennstecker zur Schutzleiterverbindung eingesetzt werden.
- Abdeckung **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** darf nicht gekürzt werden.



**en NOTE**

- After mounting check earth connection between supply point and disconnecter socket.
- Insulate free cable endings of the through wiring at the beginning or the end of the continuous line, or insert jack connection **07690 VV**.
- With the metal cover (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) a disconnecter socket to the earthed conductor must also be used.
- Cover **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** must not be shortened.



**fr REMARQUE**

- Après le montage, vérifier la mise à la terre entre le point d'alimentation et le déconnecteur de prise.
- Au début et à la fin de la ligne contienez isoler les extrémités libres des conducteurs de la filerie de raccordement ou insérer la connexion par jacks et douilles **07690 VV**.
- En cas d'utilisation d'une plaque de recouvrement métal (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) il est impératif d'employer également un déconnecteur de prise pour le raccordement du conducteur de protection.
- La plaque de recouvrement **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** ne doit pas être raccourcie.



**it AVVISO**

- Dopo il montaggio controllare la messa a terra fra punto di alimentazione e spina di separazione.
- Al punto iniziale o finale della linea continua, isolare parti terminali liberi dei cavi e cablaggio passante oppure inserire connessione per presa e spina **07690 VV**.
- Con la copertura cieca in metallo (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) deve essere impiegata anche una spina di separazione per il collegamento del conduttore di protezione.
- La copertura **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** non deve essere accorciata.



**es AVISO**

- Después del montaje verificar la puesta a tierra entre el punto de alimentación y la ficha desconectadora.
- Al principio y al extremo de la línea continua, aislar las extremidades libres de los conductores del cableado continuo o insertar la conexión de clavijas y hembrillas **07690 VV**.
- Si la tapa ciega es metálica (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) debe utilizarse también un conector de corte para la conexión de conductor de protección.
- El recubrimiento **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** no debe ser acortado.

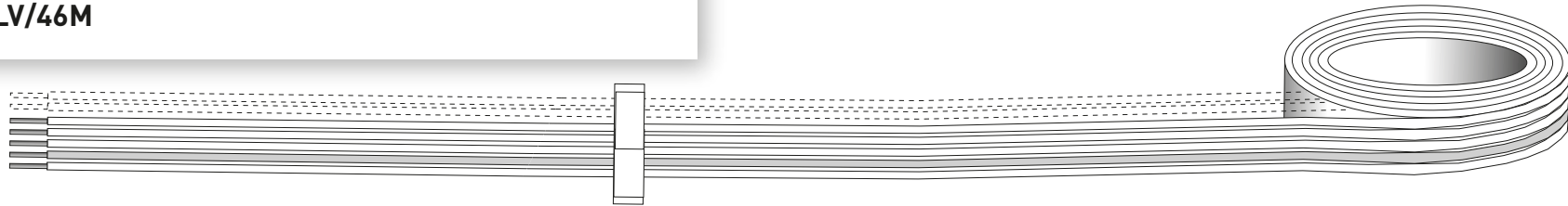


**nl OPMERKING**

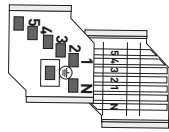
- Na montage de aardleiding tussen voedingspunt en scheidingsstekker controleren.
- Aan het begin resp. einde van de lichtband de vrije kabeluiteinden van de doorgaande bedrading isoleren of bussteker resp. stekkerdeel **07690 VV** plaatsen.
- Bij een metalen blinde afdekking (**07690B/...Metall, 07680B/...Metall**) dient een extra scheidingsstekker voor de aardleiding te worden gebruikt.
- Afdekking **07690B/...Metall, 07680B/...Metall** mag niet worden ingekort.



07690/5LV/46M  
07690/7LV/46M

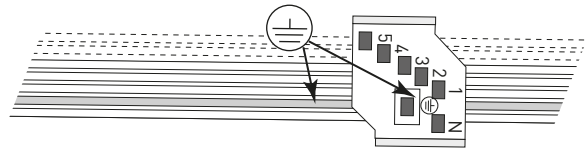
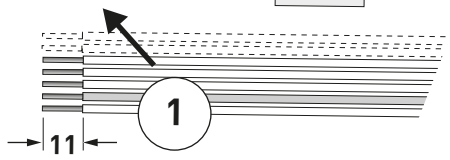
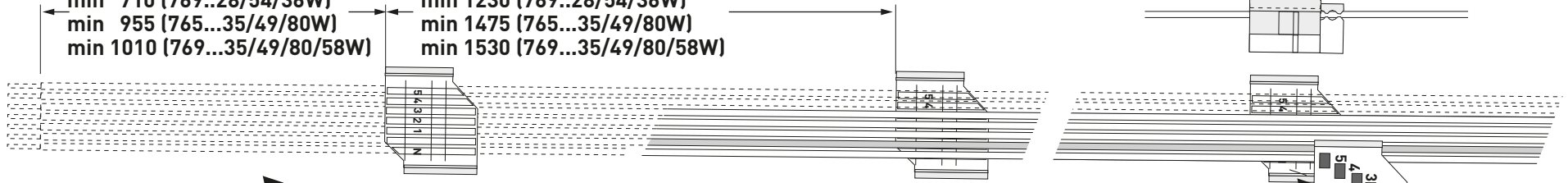


07690/SK

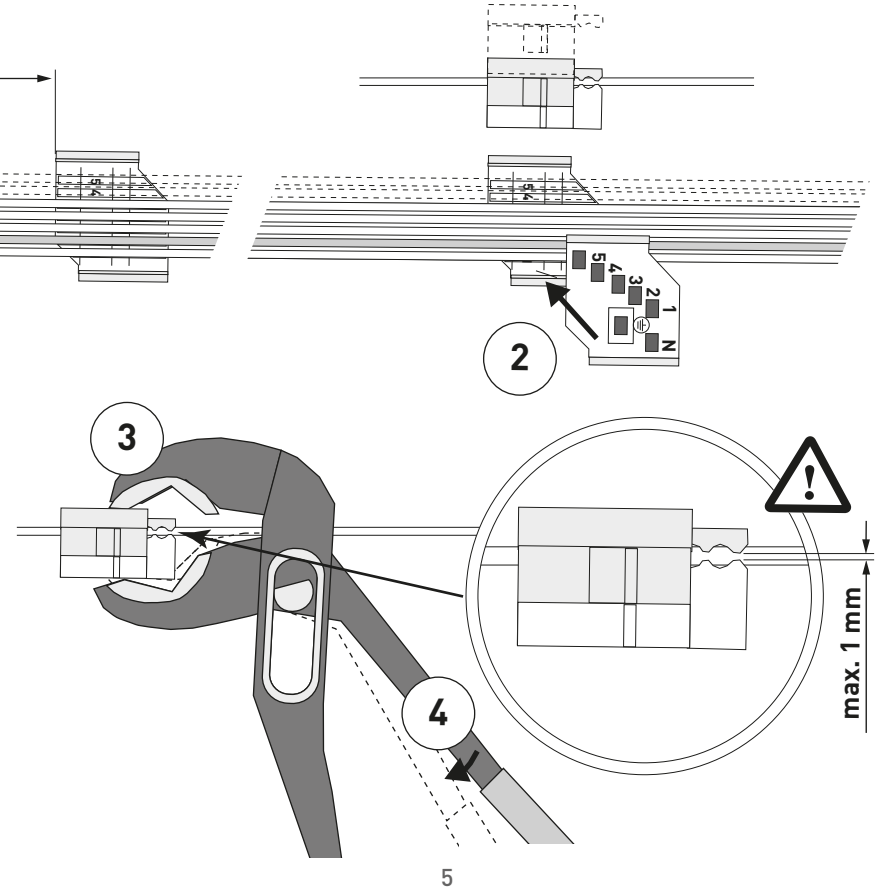


min 655 (765..28/54W)  
min 710 (769..28/54/36W)  
min 955 (765...35/49/80W)  
min 1010 (769...35/49/80/58W)

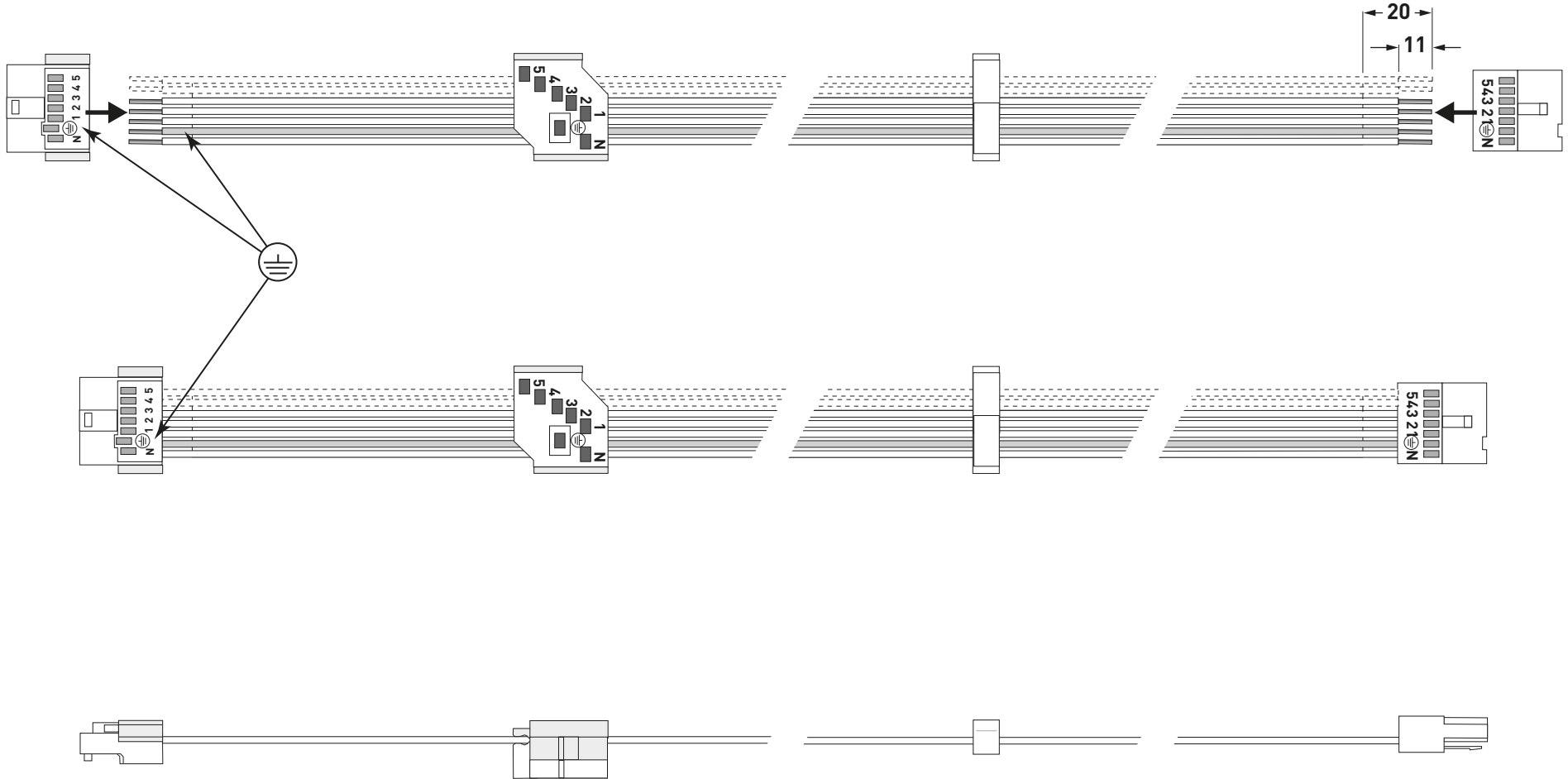
min 1175 (765..28/54W)  
min 1230 (769..28/54/36W)  
min 1475 (765...35/49/80W)  
min 1530 (769...35/49/80/58W)

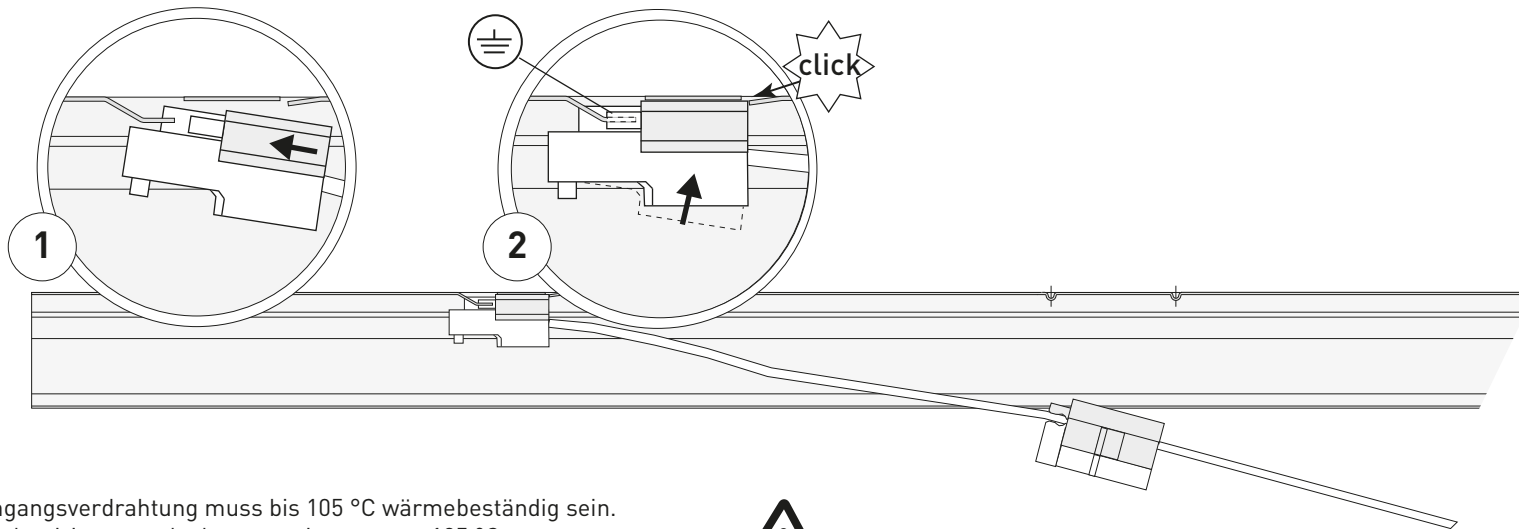


- Ⓓ Klemmvorgang an allen Ecken der Trennsteker wiederholen.
- Ⓔ Repeat clamping at all corners of the disconnecter sockets.
- Ⓕ Répéter le procédé de serrage à tous les angles des déconnecteurs de prise.
- Ⓖ Repetere e'impigliarsi a tutti gli angoli delle spine di separazione.
- Ⓔ Repetir el proceso de apriete en todos los cantos de las fichas desconectoras.
- Ⓝ Klemprocedure bij alle hoeken van de scheidingsstekker herhalen.

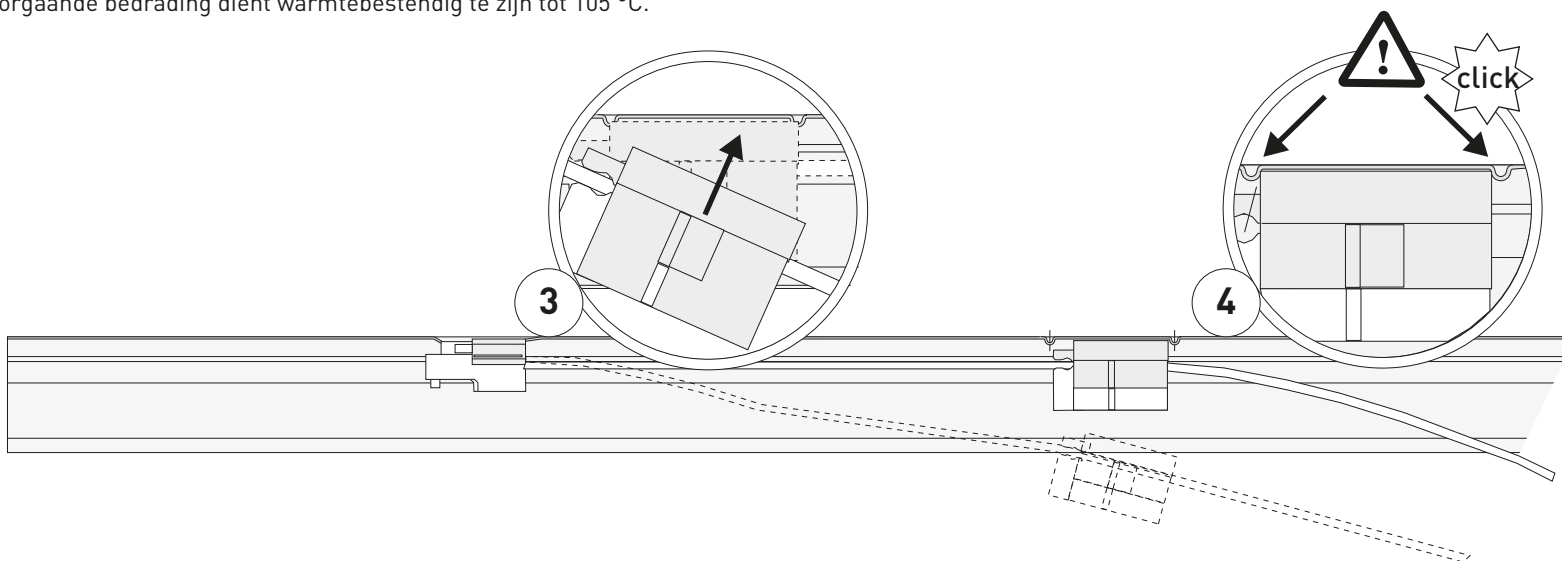


07690 VV





- Ⓓ Durchgangsverdrahtung muss bis 105 °C wärmebeständig sein.
- Ⓔ Through-wiring must be heat - resistant up to 105 °C.
- Ⓕ La filerie de raccordement doit être résistante à la chaleur jusqu'à 105 °C.
- Ⓖ Il cablaggio passante deve essere termoresistente fino a 105 °C.
- Ⓔ El cableado continuo debera sorportar hasta 105 °C.
- Ⓗ De doorgaande bedrading dient warmtebestendig te zijn tot 105 °C.



Ⓞ Leitungshalter oberhalb der Vorschaltgeräte einsetzen, Leitungen dürfen das Vorschaltgerät nicht berühren.



Ⓞ Insert cable holders above the ballasts, prevent cables from touching the ballast.

Ⓞ Insérer les clips pour câbles au-dessus des ballasts, éviter tout contact entre câbles et ballast.

Ⓞ Inserire attacchi di cavo sopra i reattori, cavi non devono toccare i reattori.

Ⓞ Insertar los sujetacables encima de las reactancias, es necesario asegurarse de que los cables no tocan la reactancia.

Ⓞ Kabelhouders boven de voorschakelapparaten plaatsen, kabels mogen het voorschakelapparaat niet aanraken.

Ⓞ Vorschaltgerät

Ⓞ Ballast

Ⓞ Ballast

Ⓞ Reattore

Ⓞ Reactancia

Ⓞ Voorschakelapparaat

